

NUMBER 7 · BONUS STORY

เด็กขายกับทรมเปิด

Saturday morning, the day of the festival. On the way to the market square, you and Mali stop at the old toy and gift shop, and Mrs Sai tells you about a boy of ten, his first trumpet and his first festival, eighteen years ago.

4 Exercises · Duration: 10 min.

The festival

Thai

Read & listen
online



สาย = ■ มะลิ = ○ Lena (Lukas) = ▲ สมพร = ●

Learning as Lukas? Use the words in brackets.

It is the morning of the festival. Mali and the learner go to the gift shop.

■ สวัสดิ์ จะไปงานเทศกาลกันหรือ

○ ใช่ นนท์จะเล่นเย็นนี้

■ นนท์ตอนเด็กนะเธอ เข้ามาสิ มีเรื่องจะเล่า

Sai sits down and takes off her glasses.

■ รู้จักนนท์มานาน ตอนนั้นอายุสิบขวบ

■ เคยเห็นรูปใหม่ รูปหน้าต่างกับทรมเปิด

○ เคย ผมตลกมากเลย

▲ ตอนนั้นอยู่บ้านเลขที่เจ็ดเธอคะ (ตอนนั้นอยู่บ้านเลขที่เจ็ดเธอครับ)

■ ใช่ อยู่กับพ่อแม่ ในห้องที่อยู่ตอนนี้

▲ รู้คะ (รู้ครับ) นันแหละห้องของนนท์

■ พ่อแม่ทำงานมาก นนท์อยู่คนเดียวบ่อย

○ แล้วทรมเปิดล่ะ ได้มาจากไหน

■ คุณยายสมพรให้ อันเล็ก แล้วก็เก่า

○ ทรมเปิดของคุณยายเธอ

■ ใช่ ทำไมมีอันนั้น ไม่รู้หรอก คุณยายรู้ทุกอย่าง

- ทุกวัน นนท์เล่นไต้หน้าต่างร้าน
- ตอนแรกยังเล่นไม่เก่ง แล้วก็ดังมาก
- ▲ แล้วฟังทุกวันหรือคะ (แล้วฟังทุกวันหรือครับ)
- ใช่ ทำงานอยู่ที่นี่
- ต่อมา เล่นเก่งแล้ว แล้วก็มิงานเทศกาลด้วย
- เล่นในงานเทศกาลใหม่
- เล่น ที่ลานกับวงดนตรี ครั้งแรกเลย
- คนเยอะมาก นนท์กลัว
- เล่นเพลงไม่เหมือนวงดนตรีเลย
- แล้วฝนก็ตก คนก็กลับบ้าน
- นนท์ก็อยากกลับบ้านเหมือนกัน เสื้อผ้าเปียกหมด
- แล้วคุณยายอยู่ไหน
- อยู่หน้าเวที แล้วก็มื้อมด้วย
- ใช่ วันนั้นร้องเพลงด้วยนะ

- เล่นนันทก็เล่นอีก เป็นเพลงเดิม แต่ดีมากจริงๆ
- ▲ แล้วฝนละคะ (แล้วฝนละครับ)
- ฝนหยุดแล้ว คนก็กลับมา
- ทุกคนฟัง แล้วทุกคนก็ร้องเพลง
- แล้วร้องด้วยไหม
- แน่นอน คุณยายสมพรก็ร้องด้วย
- ▲ พ่อแม่ของนันทมาด้วยไหมคะ (พ่อแม่ของนันทมาด้วยไหมครับ)
- มาช้า แต่ได้ฟังเพลงสุดท้าย
- หลังจากนั้น ก็ซื้อทรมเปิดอันใหญ่ให้ เป็นของขวัญ
- แล้วทรมเปิดอันเล็กละ
- อยู่บ้านคุณยายสมพรหรือเปล่า ใครจะรู้
- คุณยายรู้ คุณยายรู้ทุกอย่าง
- ▲ เย็นนี้จะมาด้วยกันไหมคะ (เย็นนี้จะมาด้วยกันไหมครับ)
- มา จะนั่งข้างคุณยาย แล้วจะเอาร่มมาด้วย

○ แล้วพวกเราก็จะร้องด้วย

New words

ปากเป่า

mouthpiece

กลัว

afraid

เปียก

wet

ร่ม

umbrella

ของขวัญ

gift

ข้าง

beside

LISTENING & UNDERSTANDING

L1) WHO SAID IT?

Who says it?

1 สวัสดี จะไปงานเทศกาลกันหรือ

- ☐ A สมพร
- ☐ B สาย
- ☐ C Lena

Meaning: Hello. Going to the festival?

2 ใช่ นนท์จะเล่นเย็นนี้

- ☐ A Lena
- ☐ B สมพร
- ☐ C มะลิ

Meaning: Yes. Non will play this evening.

3 ตอนนั้นอยู่บ้านเลขที่เจ็ดหรือคะ

- ☐ A สมพร
- ☐ B Lena
- ☐ C สาย

Meaning: Did he live at house number seven then?

L2) RIGHT OR WRONG?

True or false?

1 มะลิกับผู้เรียนไปร้านขายของขวัญตอนเช้า

- ☐ True ☐ False

Meaning: Mali and the learner go to the gift shop in the morning.

2 ทรัมเป็ตอันเล็กเป็นของพ่อของนนท์

- ☐ True ☐ False

Meaning: The little trumpet belonged to Non's father.

3 ตอนแรกนันทน์เล่นเบามาก

☐ True ☐ False

Meaning: At first, Non played very quietly.

4 ฝนตก แล้วคนกลับบ้าน

☐ True ☐ False

Meaning: It rained, and people went home.

5 พ่อแม่ของนันทน์มาทันเพลงแรก

☐ True ☐ False

Meaning: Non's parents arrived in time for the first song.

L3) WHAT HAPPENED FIRST?

Put what happens in order.

- ☐ นนท์เล่นอีกครั้ง แล้วคนก็กลับมาฟัง
- ☐ หลังจากนั้น พ่อแม่ซื้อทรัมเป็ตอันใหญ่ให้
- ☐ ในงานเทศกาล ฝนตก แล้วคนกลับบ้าน
- ☐ คุณยายสมพรให้นนท์ยืมทรัมเป็ตอันเล็ก
- ☐ นนท์เล่นได้หน้าต่างร้านทุกวัน

L4) UNDERSTAND THE STORY

Answer the questions.

1 ใครให้ทรัมเป็ตตัวแรกกับนนท์

- ☐ A คุณยายสมพร
- ☐ B สาย

Meaning: Who gave Non his first trumpet?

2 คุณยายอยู่ที่ไหนตอนฝนตก

(A) หน้าเวที

(B) ที่บ้าน

Meaning: Where is Grandma when it rains?

3 พ่อแม่ซื้ออะไรให้นนท์

(A) ทรมเปิดตัวใหญ่

(B) ร่มคันใหญ่

Meaning: What do Non's parents buy him?